

No. 1181

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
CEYLON**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the  
exchange of official publications. Colombo, 4 and  
31 January 1949**

*Official text: English.*

*Registered by the United States of America on 1 May 1951*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
CEYLAN**

**Échange de notes constituant un accord concernant l'échange  
de publications officielles. Colombo, 4 et 31 janvier  
1949**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 1er mai 1951.*

No. 1181. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CEYLON RELATING TO THE EXCHANGE OF OFFICIAL PUBLICATIONS. COLOMBO, 4 AND 31 JANUARY 1949

---

I

*The American Ambassador to the Singhalese Minister of External Affairs*

AMERICAN EMBASSY  
COLOMBO, CEYLON

January 4, 1949

Sir :

I have the honor to refer to the conversations which have taken place between representatives of the Government of the United States of America and representatives of the Government of Ceylon in regard to the exchange of official publications, and to inform you that the Government of the United States of America agrees that there shall be an exchange of official publications between the two Governments in accordance with the following provisions :

1. Each of the two Governments shall furnish regularly a copy of each of its official publications which is indicated in a selected list prepared by the other Government and communicated through diplomatic channels subsequent to the conclusion of the present agreement. The list of publications selected by each Government may be revised from time to time and may be extended, without the necessity of subsequent negotiations, to include any other official publication of the other Government not specified in the list, or publications of new offices which the other Government may establish in the future.
2. The official exchange office for the transmission of publications of the Government of the United States of America shall be the Smithsonian Institution. The official exchange office for the transmission of publications of the Government of Ceylon shall be the Office of the Government Printer.

---

<sup>1</sup> Came into force on 31 January 1949, by the exchange of the said notes.

3. The publications shall be received on behalf of the United States of America by the Library of Congress and on behalf of the Government of Ceylon by the Department of Information.
4. The present agreement does not obligate either of the two Governments to furnish blank forms, circulars which are not of a public character, or confidential publications.
5. Each of the two Governments shall bear all charges, including postal, rail and shipping costs, arising under the present agreement in connection with the transportation within its own country of the publications of both Governments and the shipment of its own publications to a port or other appropriate place reasonably convenient to the exchange office of the other Government.
6. The present agreement shall not be considered as a modification of any existing exchange agreement between a department or agency of one of the Governments and a department or agency of the other Government.

Upon the receipt of a note from you indicating that the foregoing provisions are acceptable to the Government of Ceylon, the Government of the United States of America will consider that this note and your reply constitute an agreement between the two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of your note in reply.

Accept, Sir, the renewed assurance of my highest consideration.

Felix COLE  
Ambassador of the United States of America

The Honorable Don S. Senanayake  
Minister for Defence and External Affairs  
Colombo

## II

*The Singhalese Minister of External Affairs to the American  
Ambassador*

MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS  
SENATE BUILDING

Colombo (Ceylon), 31st January, 1949

No. POL/6/34.

Your Excellency,

I have the honour to refer to your Note dated the 4th January, 1949, on the subject of the exchange of official publications between the Government of the United States of America and the Government of Ceylon and to inform Your Excellency that the Government of Ceylon agrees that there shall be an exchange of official publications between the two Governments in accordance with the following provisions :—

[See note I]

The Government of Ceylon considers that your Note and this reply constitute an agreement between the two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of this Note.

Accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

D. S. SENANAYAKE  
Minister of External Affairs

The Honourable Felix Cole  
Ambassador of the United States of America  
Colombo